



Евразийская магистратуры  
European Master of Science

# ТРАНСФОРМАЦИЯ ГОРОДСКОГО ПРОСТРАНСТВА TRANSFORMATION URBAN SPACE

Проспект программы 2024  
Semester handbook 2024

## **Содержание**

Преамбула 3

Преподаватели 4

Трансформация городского пространства 7

Основная информация 8

Структура программы 10

Структура учебного плана 12

Обязательные курсы 13

Интегрированный проект – Зимний университет 15

Исследовательский модуль 18

Контакты 20

# Преамбула

ДОРОГОЙ СТУДЕНТ,

В зимнем семестре 2024/25 учебного года в ИРНТУ стартовала магистерская программа "ТРАНСФОРМАЦИЯ ГОРОДСКОГО ПРОСТРАНСТВА". Высокий спрос со стороны студентов из Германии, Европы со всего мира свидетельствует о том, что содержание образовательной программы было ориентировано на международные трансформационные процессы городов. Студенты, изучающие архитектуру, градостроительство, ландшафтное планирование, гражданское строительство, географию и культурологию в течение последних семестров добились больших успехов в изучении концепций и стратегий городского проектирования, а также в области развития районов, городов и регионов.

Это требует тщательного изучения основных проблем трансформации таких как регион Иркутска. Процессы трансформации пространства могут быть успешно освоены только при условии применения правильных инструментов, концепций и стратегий. И на многие из этих вызовов и вопросов будущего уже нельзя ответить, рассматривая местный контекст, а требуется международный обмен опытом, который осуществляется в рамках магистерской программы с преподаванием русском языке ТРАНСФОРМАЦИЯ ГОРОДСКОГО ПРОСТРАНСТВА (ТГПм)

В эпоху глобализации и расширения связей, знания, необходимые для решения международных трансформационных процессов, важны как никогда. Это не только открывает новые карьерные перспективы для выпускников, но и готовит их к решению будущих задач в широкой области городского и регионального планирования. Представленные ниже результаты обучения через проект, в междисциплинарных командах показывают, как студенты справлялись с процессами трансформации на различных пространственных уровнях - от микрорайона до города и региона - и как пространственный уровень может быть успешно связан со стратегическим уровнем. Надеюсь, Вам понравится изучать проекты.

Проф. М.В. Корняков Ректор ИРНТУ

DEAR STUDENT,

The English taught master programme "TRANSFORMATION OF URBAN SPACE" at ISRTU IRKUTSK was launched in the winter semester 2024/25. The high demand from students from the whole world shows that the content orientation of the degree programme towards international transformation processes of cities was well-chosen. Students from the disciplines of architecture, urban planning, landscape planning, civil engineering, geography, and cultural studies have been very successful in the past semesters in dealing with concepts and strategies in urban design and in neighbourhood, city and regional development.

This has involved an intensive examination of the major challenges of transformation – urbanisation in the form of reurbanisation and suburbanisation as well as the reshaping of entire regions Irkutsk. Transformation processes of the space can only be successfully mastered if the right instruments, concepts and strategies are applied. And many of these challenges and questions for the future can no longer be answered by looking at the local context, but require an international exchange of experience, as is taking place within the framework of the Russian taught master programme "TRANSFORMATION OF URBAN SPACE" (TUSm).

In times of globalisation and increasing networking, knowledge in dealing with international transformation processes is more important than ever. It not only opens up new career prospects for graduates, but also qualifies them in every respect for the future challenges in the broad field of urban and regional planning. The teaching results presented in the following show how students have dealt with transformation processes at the various spatial scales and levels - from the neighbourhood, to the city, to the region - and how the spatial level can be successfully linked with the strategic level.

I hope you enjoy exploring these projects.

Prof. M.V. Korniaikov Rector ISRTU



## ПРЕПОДАВАТЕЛИ

Международная учебная и исследовательская программа ТРАНСФОРМАЦИЯ ГОРОДСКОГО ПРОСТРАНСТВА базируется в ИРНITU под руководством профессора В.В.Козлова, кафедры архитектурного проектирования и Института архитектуры, строительства и дизайна. Сеть преподавателей и экспертов включает партнеров из научных кругов и практики и направлена на повышение уровня знаний о процессах трансформации городского пространства в постиндустриальных регионах Восточной Сибири в рамках международного исследования.

## TEACHERS

The international educational and research program TRANSFORMATION OF URBAN SPACE is based in ISRTU under the guidance of Professor V.V.Kozlov, Department of Architectural Design and Institute of Architecture, Construction and Design. The network of teachers and experts includes partners from academia and practice and is aimed at increasing knowledge about the processes of urban space transformation in the post-industrial regions of Eastern Siberia within the framework of international research.

# Преподаватели

|  |
|--|
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

Проф. Большаков А.Г.

Проф. Дагданова И.Б.

Проф. Дружинина И.Е.

Проф. Перелыгин Ю.А.

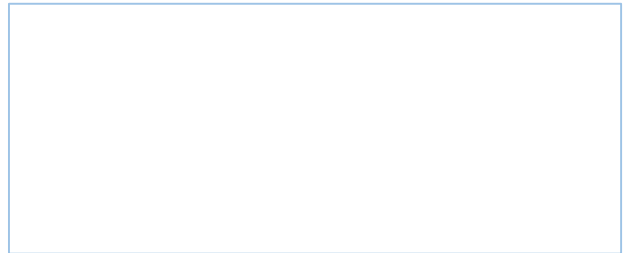
Проф. Энгель Б.

фото

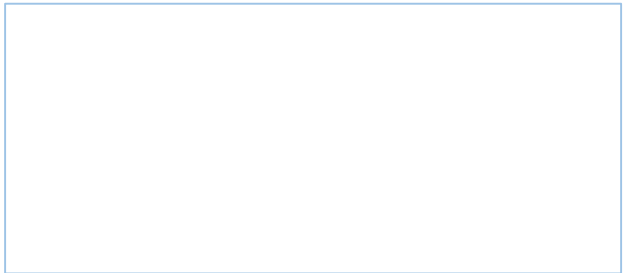
Проф. Козлов В.В.

# Координатор Coordination

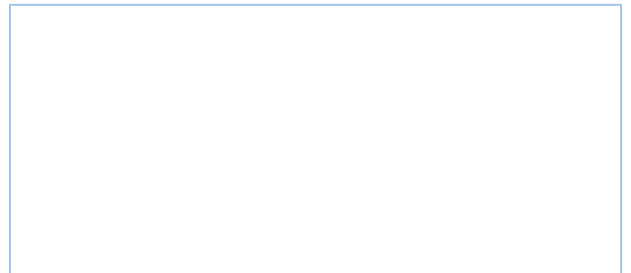
Проф. Козлов В.В.  
Руководитель программы  
Programme leader  
kozlov@ostu.edu

An empty rectangular box with a thin blue border, positioned to the right of the first text block.

Ассистент  
Координатор программы  
Programme coordination  
v06@istu.edu

An empty rectangular box with a thin blue border, positioned to the right of the second text block.

Ассистент студентов  
Student assistants

An empty rectangular box with a thin blue border, positioned to the right of the third text block.



## ТРАНСФОРМАЦИЯ ГОРОДСКОГО ПРОСТРАНСТВА

- это евразийская магистерская программа, которая объединяет множество дисциплин с целью подготовки специалистов, способных реагировать на вызовы и перемены пространства развивающихся городов Сибири различного масштаба с уважением к окружающей среде, используя техническое совершенство и ориентированные на решение методы, понимая экономическую эффективность и уважая социальные потребности.

## TRANSFORMING URBAN SPACE

is a EuroAsian master program that integrates many disciplines in order to educate professionals being able to respond to the challenges of the space of evolving Siberian territories of different scales with respect for the environment, using the technical excellence and a solution-oriented approach, understanding the economic efficiency and respecting social needs.

## Цели и компетенции

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| Глубокие междисциплинарные знания   | Научный подход и ориентация на решение проблем                                    | Анализ сложных городских проблем и систем   | Продвигать глубокое понимание перемен городских структур                          |
|  |  |  |  |
| Profound multidisciplinary knowledge  | Scientific and solution-oriented attitude   | Analysis of complex urban problems and systems                                    | In-depth understanding of changing urban and regional structures                  |

### Ключевые факты

Степень: Магистр  
Начало обучения: Зимний семестр  
Срок обучения: 4 семестра  
Язык: Русский

### Key Facts

Degree: Master of Science  
Start of Studies: Winter Semester  
Period of Studies: 4 semesters  
Language: Russian

## Goals and Competences

### ОСНОВНАЯ

### ИНФОРМАЦИЯ

### GENERAL INFORMATION

Трансформация городского пространства (ТГПм) - это уникальная междисциплинарная магистерская программа, направленная на изучение сибирских масштабных перемен пространственного развития. Магистерская программа преподается на русском языке и разработана с учетом экологических, социальных, технологических и экономических вызовов, с которыми сталкиваются сибирские города и регионы. ТГПм использует технически продвинутый и ориентированный на реальное решение подход, позволяющий понять экономическую эффективность и определить потребности общества.

Программа ТГПм - одна из немногих программ, которые были недавно разработаны в ИРНТУ для решения пространственных проблем городов Сибири. Особое внимание уделяется проектному и проектно-ориентированному образованию, которое дает выпускникам не только современные и прочные знания, но и инструменты и методы, помогающие им решать проблемы изменяющихся городов и регионов Сибири. Несмотря на четкую междисциплинарную направленность, профиль выпускников, ориентированный на пространство и проект, глубоко укоренился в традициях Института архитектуры, строительства и дизайна ИРНТУ, а также придает программе яркую

Transforming Urban Space (TUSm) is a unique, multidisciplinary master programme with a strong focus on the Siberian dimension of territorial development. The degree programme is taught in Russian and is designed to respond to the environmental, social, technological, and economic challenges which Siberian cities and regions are facing. TUSm takes a technically advanced and solution-oriented approach so that you can understand economic efficiency and identify societal needs.

TUSm programme is one of the few programmes that have been newly designed at ISRTU Irkutsk to respond to Siberian cities challenges. The special focus is on a project and design-oriented education that equips graduates not only with up-to-date and solid knowledge, but also with the tools and methods to help them tackle the problems of Siberian's changing cities and regions. Despite its clear multidisciplinary orientation, the spaces and design-oriented profile of the graduates is deeply rooted in the tradition of the Institute of Architecture Construction and Design at ISRTU Irkutsk and also gives the programme a strong identity



# ТРАНСФОРМАЦИЯ ГОРОДСКОГО ПРОСТРАНСТВА TRANSFORMATION URBAN SPACE

## Ответственный за модуль

Кафедра архитектурного проектирования  
Институт архитектуры строительства и дизайна

## Module Responsible

Chair of Urban Design and Institute for Architecture Construction and Design

## СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ

Курс представляет собой теоретическую дискуссию, описывающую различные, но тесно взаимосвязанные аспекты изменения городского пространства от масштаба района до регионального масштаба. Используется целостный подход; он синтезирует и интегрирует идеи, теории градостроительства из широкого спектра ключевых источников существующей литературы и исследований.

Модуль состоит из трех частей. Начинается широким обсуждением основных городских проблем, с которыми сталкиваются города и регионы в настоящее время и в разных масштабах, а также соответствующих теорий планирования, типологии всех масштабов. Вторая часть посвящена аспектам городского пространства и планирования, включая морфологические, перцептивные, визуальные, функциональные и временные аспекты. Заключительная часть посвящена обсуждению стратегий внедрения и механизмов реализации проекта городского пространства и планирования.

Заданием этого модуля является углубленный научный анализ городов, представленных в зимнем семестре, который должен быть разработан в рамках командной работы. Студенты должны углубить предыдущий анализ в течение определенного периода времени, изучив макро- и микро-факторы, вызывающие трансформации, а также динамику городов, лежащую в основе их преобразований. Задание выполняется с точки зрения развития городов и получения представления о различных масштабах и формах развития, а также о том, как в дальнейшем управлять ростом городов

## COURSE CONTENT

This course provides a theoretical discussion describing the various yet closely related dimensions of urban space from neighborhood scale to regional scale. It takes a holistic approach; it synthesizes and integrates ideas, theories of urbanism from a wide range of key sources of the existing literature and research.

The module is organized in three parts. It begins with a broad discussion of the main urban challenges facing cities and regions nowadays, on different scales and the corresponding theories of planning and types of plans on all scales. The second part focuses on urban space and planning dimensions, including morphological, perceptual, visual, functional and temporal aspects. The final part covers the discussions on the implementation strategies and delivery mechanisms of urban design and planning.

The assignment for this module is a scientific in-depth analysis of the cities portrayed in the winter semester to be prepared in group work. The students shall deepen their former analysis within a specific time interval into driving macro/micro forces causing urban transformations as well as underlying the urban dynamics causing such transformation. The assignment will work through in terms of urban growth and gaining an insight of the different scales and forms of development up to envisioning how urban growth shall be further managed

## СТРУКТУРА ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Учебная программа рассчитана на 4 семестра, последний из которых посвящен магистерской диссертации. Основу магистерской программы составляют три крупных комплексных проектных работы, выполненных в течение первых трех семестров. Растущая территориальная сложность и проблемы с различными структурными и содержательными приоритетами, а также связь с основами других дисциплин должны привести к интегративному и концептуальному мышлению.

## PROGRAMME STRUCTURE

The degree programme is structured in 4 semesters, with the last semester being dedicated to the Master thesis. The core of the master programme is formed by three major integrated project works during the first three semester. The increasing territorial complexity and issues with different structural and content-related priorities and the link with the foundations of other disciplines should lead to integrative and conceptual thinking.

Междисциплинарный фундамент



Трансформация городского пространства

## НАУЧНАЯ РАБОТЫ И ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЕ НАВЫКОВ

ЦЕЛИ И КОМПЕТЕНЦИИ

Глубокое понимание изменений в городских и региональных структурах

Передовые методологические инструменты и методики

Анализ сложных городских проблем и систем

Динамика современных городов



Статус / состояние  
Сильные стороны (проблемы)  
Слабые стороны (темы)  
Возможности  
Угрозы  
Существующие стратегии  
Будущие вызовы

Курсы

Эти темы проектов характеризуются широким спектром методологических, процедурных, морфологических, ландшафтно-архитектурных, экологических, правовых и экономических аспектов. Остальные программы доступны в виде обязательных модулей, курсов по выбору, исследовательских модулей, полевых поездок / импровизированных курсов и транзитных курсов. Если у вас есть образование в области городского дизайна, градостроительства, урбанистики, пространственного планирования, регионального планирования, ландшафтной архитектуры, зодчества, транспортного планирования, инженерной экологии, городской географии, городской экологии или городского управления,- эта образовательная программа особенно подходит для вас.

These projects topic are characterised by a broad spectrum of methodological, procedural, morphological, landscape architectural, ecological, legal, and economic aspects. The remaining are available through compulsory modules, elective courses, research modules, field trips/improvised courses and transit courses. If you have a degree in urban design, urban planning, urban studies, spatial planning, regional planning, landscape architecture, architecture, transport planning, environmental engineering, urban geography, urban ecology or urban governance, this degree programme is particularly suitable for you.

## КОНЦЕПЦИЯ

## ПРОЕКТ

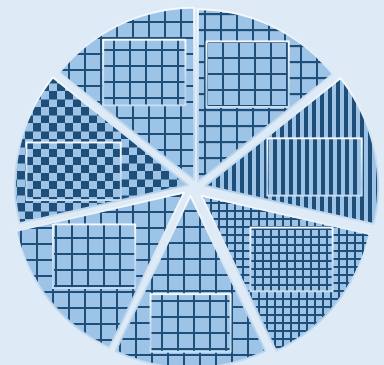
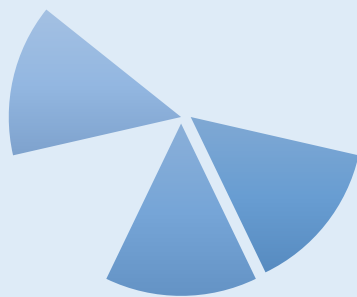
Формирование видения и процессуального мышления

Глубокие междисциплинарные знания

Доведение градостроительных концепций, идей и политики до сведения широкой общественности

Динамика современных городов

Динамика современных городов



- Инструменты
- Создание видения Форматы
- Процессы Сроки (долгосрочные + краткосрочные)

Статус / состояние  
 Сильные стороны (проблемы)  
 Слабые стороны (темы)  
 Возможности  
 Угрозы  
 Существующие стратегии  
 Будущие вызовы

## СТРУКТУРА УЧЕБНОГО ПЛАНА

Программа состоит из широкого спектра курсов, охватывающих актуальные темы градостроительного планирования и проектирования. В течение четырех семестров студенты осваивают теоретические основы и методологические навыки и знания. Полученные знания применяются в трех различных комплексных проектах, а затем в магистерской диссертации. Все комплексные проекты разрабатываются в междисциплинарных командах. В программе есть несколько факультативных курсов на выбор.

## CURRICULUM FRAMEWORK

The programme consists of a wide range of courses covering current topics of urban planning and design. Within four semesters the students learn theoretical backgrounds and methodological skills. The knowledge is applied in three different integrated projects, as well as the master thesis. There are several elective courses to be chosen from within the faculty and the further pool wide courses.

### СЕМЕСТР 1

Зимний семестр

SEMESTER 1

Winter Semester

Трансформация структуры городского пространства 1

Transformation Structure Urban Space 1

Методология проектирования 1

КОМПЛЕКСНЫЙ ПРОЕКТ I:

Трансформация структуры городского пространства

INTEGRATED PROJECT I:

Transforming Structure Urban Space

### СЕМЕСТР 2

Летний семестр

SEMESTER 2

Summer Semester

Трансформация структуры городского пространства 2

Transformation Structure Urban Space 2

Методология проектирования 2

КОМПЛЕКСНЫЙ ПРОЕКТ II:

Эволюция функциональных городских пространств

INTEGRATED PROJECT II:

Evolution of Functional Urban Areas

СЕССИЯ I МЕЖДУНАРОДНОГО  
БАЙКАЛЬСКОГО ЗИМНЕГО  
ГРАДОСТРОИТЕЛЬНОГО  
УНИВЕРСИТЕТА

## СТРУКТУРА УЧЕБНОГО ПЛАНА

Программа состоит из широкого спектра курсов, охватывающих актуальные темы городского планирования и дизайна. В течение четырех семестров студенты осваивают теоретические основы и методологические навыки. Полученные знания применяются в трех различных комплексных проектах, а также в магистерской диссертации. Все сложные проекты разрабатываются междисциплинарными командами. В программе есть несколько курсов по выбору.

## CURRICULUM FRAMEWORK

The programme consists of a wide range of courses covering current topics of urban planning and design. Within four semesters the students learn theoretical backgrounds and methodological skills. The knowledge is applied in three different integrated projects, as well as the master thesis. All complex projects are developed in interdisciplinary teams. There are several elective courses to be chosen from within the department.

### СЕМЕСТР 3

Зимний семестр

SEMESTER 3

Winter Semester

Structure Urban Transformation 2

Методология проектирования 2

КОМПЛЕКСНЫЙ ПРОЕКТ III:

Мульти-масштабный  
градостроительный проект

INTEGRATED PROJECT II: Multiple  
Scales of Urban Planning & Design

СЕССИЯ II МЕЖДУНАРОДНОГО  
БАЙКАЛЬСКОГО ЗИМНЕГО  
ГРАДОСТРОИТЕЛЬНОГО  
УНИВЕРСИТЕТА

### СЕМЕСТР 4

Летний семестр

SEMESTER 4

Summer Semester

МАГИСТЕРСКАЯ ДИССЕРТАЦИЯ

Проектная работа и  
презентация

Детализация командного  
проекта

MASTER THESIS - PROJECT  
Project Work & Presentation  
of the Thesis



## **ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Обязательные модули или основные курсы посвящены динамике современных городов, процессам, формирующим форму и структуру городов, а также разработке инструментов для преобразования городов. Знания, предоставляемые многопрофильным преподавательским составом, обеспечивают знания, инструменты и методологии для реагирования на вызовы развивающихся европейских территорий, в то же время осознавая различные пространственные аспекты, такие как социальные, экономические и экологические.

## **COMPULSORY MODULES**

Compulsory Modules compulsory modules or core courses focus on dynamics of contemporary cities, the processes shaping the form and structure of cities, and designing tools for urban transformation. The knowledge provided by a multidisciplinary teaching staff provides knowledge, tools, and methodologies to respond to challenges of evolving European territories while being aware of different spatial aspects such as social, economic, and ecological ones.

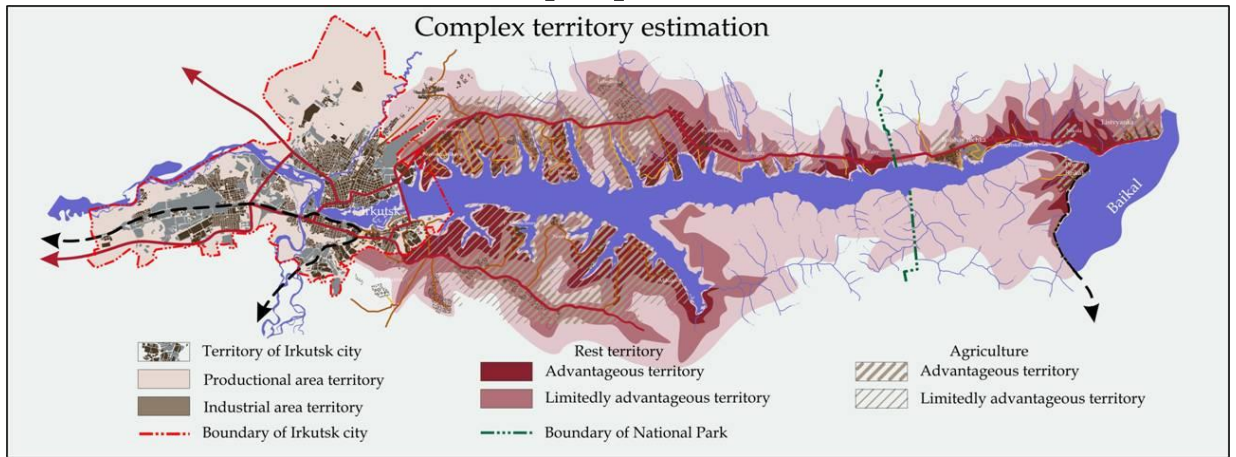


# Международный Байкальский зимний градостроитель- ный университет

# International Baikal Winter Urban Planning University

- **Зимний университет - это тематический конкурс** архитектурных, градостроительных и ландшафтных идей / проектов, за которым следует процесс реализации.
- **Зимний университет - это инструмент**, с помощью которого сибирские города могут разрабатывать инновационные стратегии для своих трансформирующихся пространств.
- **Зимний университет - это платформа** для студентов, молодых специалистов в области городского, ландшафтного и архитектурного проектирования.
- **Winter Uni is a thematic competition** of ideas / projects of architecture, urbanism and landscape, followed by implementation processes.
- **Winter Uni is a tool** for European cities and urban actors to find and develop innovative strategies for their spaces in transformation.
- **Winter Uni is a platform** for students, young professionals of urban, landscape and architectural design.

# Международная градостроительная сессия Тема 2025: Иркутск на Байкале



## ОЖИВЛЕННЫЕ ПЕРЕОСМЫСЛЕНИЕ ЗАБОТОЙ О БУДУЩЕМ

## ГОРОДА: ПРОСТРАНСТВ С

Цель состоит в исследовании регенеративных возможностей среды обитания в условиях новой экологии, которые преодолевают противостояние между природой и культурой, а также антропоцентризмом во времена, отмеченные стихийными бедствиями и чрезвычайными климатическими ситуациями. Как мы можем заботиться о среде обитания? **Чувствительность, ответственность, креативность** - это аспекты заботы и интереса к другим существам. В-контексте озера Байкал необходимы радикальные перемены в сторону более глубокого погружения в концепцию пространства, проектные подходы, основанные на заботе о биоразнообразии среды обитания. Разработать новую парадигму, побуждающую нас задуматься о том, как гармонизировать город и природу когда пригодность планеты Земля для жизни находится под вопросом. Локальные и транслокальные (агломерационные) стратегии связаны как с вопросами метаболизма (новыми способами управления потоками природных элементов, материалов и людей с целью развития экономики замкнутого цикла), так и с вопросами справедливости и солидарности (вовлечения участников в процессы).

## LIVING REIMAGINING SPACES BY CARING FOR FUTURE

The aim is to explore the regenerative capacities of living milieus amidst new ecologies that attempt to overcome the opposition between nature and culture and anthropocentrism during times marked by natural disasters and a climate emergency. How can we care for inhabited milieus? **Sensitivity, responsibility, creativity** are aspects of care and of interest in other beings. For Lake Baikal the contexts demand a radical change towards a more immersive approach to the conception and production of space, an approach founded in care for living milieus. A new paradigm is at work, prompting us to wonder how to reconcile things and beings at a time when the habitability of Planet Earth is in question. Local and translocal strategies are be associated both with issues of metabolism (new ways of managing flows of natural elements, materials and human beings with the aim of developing circular economy) and issues of fairness and solidarity (inclusivity of actors in processes) which were already partially operative in certain contexts.





## РЕАЛИЗАЦИЯ ПОБЕДИВШИХ ПРОЕКТОВ

## WINNING PROJECTS CONSTRUCTED

Участники имеют возможность увидеть, как их идеи воплощаются в жизнь, внося ощутимый вклад в восстановление и долгосрочную устойчивость Иркутска. После объявления победителей отобранные предложения будут далее доработаны до рабочих проектов для строительства. Победившие команды будут сотрудничать с местными жителями на этом этапе в рамках финансируемой схемы. Учитывая модульную природу бетонных панельных жилых блоков, проекты зданий были воспроизведены по всему Харькову. Следовательно, победившие предложения для выбранного места конкурса будут потенциально применимы к другим жилым районам города. Это не просто призыв к творчеству, но и уникальная возможность положительно повлиять на будущее Харькова.

Participants have the opportunity to see their ideas come to life, making a tangible difference in Kharkiv's recovery and long-term resilience. After the announcement of the winners, selected proposals will be further developed into detail designs for construction. Winning teams will collaborate with locals in this stage under a funded scheme. Given the modular nature of concrete panel housing blocks, building designs were replicated across Kharkiv. Consequently, winning proposals for the selected competition site will be potentially applicable to other residential areas in the city. This is not just a call for creativity but a unique opportunity to positively impact the future of Kharkiv.

# Наши принципы Зимний университет

Наше основное убеждение в необходимости смешения культур, подходов, навыков и опыта лежит в основе основных принципов, на которых строятся все градостроительные сессии:

## Смешивание многообразий

Мы всегда ставим перед собой задачу объединения участников из разных слоев общества, возрастов, культур и дисциплин.

## Свобода предложения

Это соглашение с местными властями: команды, участвующие в градостроительных сессиях, имеют полную свободу предложений. Поскольку участники всегда участвуют на добровольной основе, нет никаких отношений подрядчик/клиент, и команды поощряются высказывать свои индивидуальные убеждения.

## Обязательство производить

Свобода предложения напрямую связана с жесткими требованиями к конечному результату. Поэтому каждая сессия производит значительный объем анализа и множество идей, которые всегда иллюстрируются и обосновываются.

## Сотрудничество жюри

Команды мотивированы перспективой представления своих предложений авторитетному международному жюри. Это жюри не имеет права судить или ранжировать команды — семинар — это не соревнование. Роль жюри скорее заключается в том, чтобы вносить вклад в коллективный процесс семинара, выявляя в общем результате элементы анализа и идеи, которые являются наиболее релевантными, полезными и могут быть реализованы местными властями и их партнерами.

## Роль студентов и молодых профессионалов

Мы убеждены, что студенты и молодые выпускники вносят значительный вклад в то, как развиваются, создаются и строятся города. Поэтому мы сотрудничаем со студентами на протяжении каждой сессии, предлагая им вносить свой вклад в процессы, которые включают постановку вопросов и внесение предложений.

## Сотрудничество/обмен

В течение всего процесса семинара от начала и до конца мы всегда работаем в сотрудничестве с местными специалистами, местными властями и их партнерами. Во время семинара проводятся форумы обмена, которые позволяют обмениваться знаниями и идеями, позволяя командам представлять свои идеи, стратегии и предложения.

## Тепло и весело!

Зимний университет Иркутск — это интенсивный опыт. Участники занимаются три недели сложной темой и людьми из самых разных слоев общества. Однако это

# Our principles Winter University

Our central conviction that a mix of cultures, approaches, skills and backgrounds is needed gives birth to the basic principles that structure all of urban sessions:

## Blending diversities

We always embrace the challenge of bringing together participants from a range of different backgrounds, ages, cultures and disciplines.

## Freedom of proposal

This is the deal with the local authorities: the teams participating in urban sessions have complete freedom of proposal. As participants are always involved on a voluntary basis, there is no contractor/client relationship, and teams are encouraged to voice their individual convictions.

## Obligation to produce

Freedom of proposal is directly linked to a strong requirement for an end product. Therefore each session produces a significant amount of analysis and many ideas, which are always illustrated and justified.

## A contributing jury

The teams are motivated by the prospect of presenting their proposals to a high-profile international jury. This jury has no role to judge or to rank the teams — a workshop is not a competition. The jury's role is rather to be a contributor to the collective process of the workshop, by identifying within the overall output, the elements of analysis and ideas which are the most relevant, useful and can be implemented by the local authorities and their partners.

## The role of the students and young professionals

We are convinced that students make a significant contribution to how cities evolve, are created and built. We therefore collaborate with students throughout each workshop, enabling them to contribute to the engaging processes which involve posing questions and making proposals.

## Coproduction / exchange forum

During the whole process of a workshop from the beginning until the end, we always work in collaboration with local professionals, local authorities and their partners. During the workshop, exchange forums are held which enable the sharing of knowledge and ideas, allowing the teams to present their ideas, strategies and proposals.

## Warmth and fun!

Les Ateliers is an intense working experience. Participants are involved three weeks on a challenging topic and with people from many different backgrounds. However, it is also a very powerful experience, reaching beyond borders, and in a warm, friendly and hard-working environment.

# ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ МОДУЛЬ

Переосмысление и регенерация  
прибрежных поселений на озере Байкал

## RESEARCH MODULE

Rethinking and regeneration of coastal  
settlements on Lake Baikal



# ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ МОДУЛЬ

## Перегенерация прибрежных поселений на озере Байкал

### RESEARCH MODULE

#### Regeneration coastal cities from Lake Baikal

##### Содержание курса

Прибрежные ландшафты обеспечивают необходимые эко-системные услуги и в последние десятилетия испытывали сильное антропогенное давление. Сегодня отмечают сложную демографическую ситуацию на Байкале и необходимость защиты интересов местных жителей, численность которых сокращается. Отмечено, что в центральной экологической зоне Байкала расположены 158 населенных пунктов, где проживает 123 тыс. человек; при этом 73% экологической зоны не охвачено системой водоотведения, есть проблема с организацией пожарной охраны.

Наш исследовательский вопрос заключается в следующем: если бы мы могли переосмыслить город в регионе оз. Байкал в соответствии с этно-экологическим мышлением, каким бы он был?

В этом курсе для моделирования данных используется ГИС-приложение; участники будут анализировать и систематизировать креативные карты и графику городов Прибайкалья. Этот модуль должен дать участникам общее представление о регионе Байкала (о природной среде и глобальном экологическом значении), а также способствовать этно-экологическому планированию региона. Наиболее целеустремленные студенты будут приглашены к участию в работе над отдельной главой книги.

##### Цели обучения

Цель модуля - дать представление о проблемах региона Байкала. Студенты будут развивать навыки этно-экологического планирования и критического мышления. Кроме того, участники будут работать с программным обеспечением ГИС. Будут рассмотрены многие темы, в то время как ключевыми проблемами будут обезлесение, рост городов и осознанное планирование. Приветствуется междисциплинарная командная работа.

##### Ответственный за модуль

Кафедра архитектурного проектирования, Институт архитектуры, строительства и дизайна

##### Course Content

Vegetation areas provide relevant ecosystem services and have been under intense human pressure in recent decades. Today, they note the difficult demographic situation on Lake Baikal and the need to protect the interests of local residents, whose numbers are declining. It is noted that 158 settlements are located in the central ecological zone of Lake Baikal, where 123 thousand people live; at the same time, 73% of the ecological zone is not covered by the drainage system, there is a problem with the organization of fire protection. Our research question is: if we could rethink a city in the Lake Baikal region, aligned with ethno-ecological thinking, how would it be like?

This course uses the GIS application to model data; the participants will analyze and organize creative maps and graphics of Baikal cities. The module shall give the participants an overview of the Lake Baikal region (the natural environment and the ecological global importance) and also support the ethno-ecological planning of the region. The most dedicated students will be invited to participate on a book chapter.

##### Learning Objectives

The module aims giving insights about the challenges on the Baikal region. The students will develop ethno-ecological planning skills and critical thinking. Also, participants will be working with GIS software. Many topics will be addressed, while the key issues are deforestation, urban growth and conscious planning. Interdisciplinary teamwork is encouraged.

##### Module Responsible

Department of Architectural Design, Institute for Architecture, Construction and Design

##### Teaching Staff

Dr., Prof. V.Kozlov



## **Контакт**

ИРНИТУ Иркутск  
Кафедра архитектурного  
проектирования  
Институт Архитектуры строительства и  
дизайна,  
Профессор В.В. Козлов  
Ул. Лермонтова, 83  
664074, Иркутск  
Тел.: 3952 405156  
v06@istu.edu; kozlov@istu.edu  
www.ISRTU.ru

## **Contact**

ISRTU IRKUTSK  
Department of Architectural Design  
University of Architecture Construction  
Design,  
Prof.Valery Kozlov  
Lermontov str. 83  
664074 Irkutsk  
Tel.: 3952 405156, 405405  
v06@isti.edu; kozlov@istu.edu  
www.istu.ru